

English	Chinese Simplified (Mandarin)
The ACT Government is providing financial help to temporary visa holders during COVID-19.	首都领地（ACT）政府在 COVID-19 疫情期间向临时签证持有人提供财务援助。
The funding is helping people who are unable to go home, work, or receive Australian Government support.	这笔拨款正在帮助那些不了回家，没法工作或领取澳大利亚政府补助金的人。
It helps with basics, so people can survive this period.	帮助人们度过这段时间的基本生活。
<b>If you are an asylum seeker with an ACT Services Access Card</b> , please contact Companion House on (02) 6251 4550.	<b>如果您是寻求庇护者，有首都领地的 Services Access 卡</b> ，请拨打 (02) 6251 4550 联络伴侣之家（Companion House）。
This office is open Monday, Tuesday, Thursday, and Friday from 10am to 5pm.	该办事处周一、周二、周四和周五上午 10 点到下午 5 点开放。
You can also email Companion House at <a href="mailto:info@companionhouse.org.au">info@companionhouse.org.au</a> .	您还可以发送电邮联络伴侣之家，他们的电邮地址是： <a href="mailto:info@companionhouse.org.au">info@companionhouse.org.au</a> 。
<b>If you are on a temporary visa</b> , please contact the Red Cross ACT Migration Support Program HUB on (02) 6234 7695.	<b>持临时签证的人</b> 请致电(02) 6234 7695 联络红十字会首都领地移民支持项目中心（Red Cross ACT Migration Support Program HUB）。
You can also email Red Cross at <a href="mailto:hspcanberra@redcross.org.au">hspcanberra@redcross.org.au</a> .	您也可以发送电邮联络红十字会（Red Cross），电邮地址是： <a href="mailto:hspcanberra@redcross.org.au">hspcanberra@redcross.org.au</a> 。
This includes <b>international students</b> and people on:	这包括 <b>国际学生</b> 和持以下签证的人士：
<ul style="list-style-type: none"> <li>• bridging visas</li> <li>• Safe Haven Enterprise visas</li> <li>• Temporary Protection visas</li> <li>• temporary work visas</li> <li>• family visas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 过桥签证</li> <li>• 安全港企业 (Safe Haven Enterprise) 签证</li> <li>• 临时保护（Temporary Protection）签证</li> <li>• 临时工作签证</li> <li>• 家庭签证。</li> </ul>

<p>If you are an international student, please get in touch with your institution.</p>	<p>如果您是海外留学生，请跟您的院校联系。</p>
<p><b>Australian Catholic University</b> Office of the Campus Dean Phone: (02) 6209 1129 (during business hours) Email: <a href="mailto:Ocd.canberra@acu.edu.au">Ocd.canberra@acu.edu.au</a></p>	<p><b>澳大利亚天主教大学 (Australian Catholic University)</b> 校区学监办公室 (Office of the Campus Dean) 电话：(02) 6209 1129 (上班时间) 电邮：<a href="mailto:Ocd.canberra@acu.edu.au">Ocd.canberra@acu.edu.au</a></p>
<p><b>Australian National University</b> Student Wellbeing Portfolio Email: <a href="mailto:wellbeing@anu.edu.au">wellbeing@anu.edu.au</a></p>	<p><b>澳大利亚国立大学 (Australian National University)</b> 学生福祉系列服务 (Student Wellbeing Portfolio) 电邮：<a href="mailto:wellbeing@anu.edu.au">wellbeing@anu.edu.au</a></p>
<p><b>Canberra Institute of Technology (CIT)</b> CIT Student Association Phone: (02) 6207 3600 (Monday to Thursday 9am to 5pm and Friday 9am to 2pm)</p>	<p><b>堪培拉科技学院 (Canberra Institute of Technology, CIT)</b> CIT 学生会 电话：(02) 6207 3600 (周一到周四早上 9 点到下午 5 点，周五早上 9 点到下午 2 点)</p>
<p><b>Charles Sturt University (CSU)</b> CSU's Welfare and Finance Officers Email: <a href="mailto:finance.slo@csu.edu.au">finance.slo@csu.edu.au</a> CSU Student Counsellors Phone or text to make an appointment: 0448 860 385</p>	<p><b>查尔斯特大学 (Charles Sturt University, CSU)</b> CSU福利和财务人员 (CSU's Welfare and Finance Officers) 电邮：<a href="mailto:finance.slo@csu.edu.au">finance.slo@csu.edu.au</a> CSU 学生辅导员 预约请致电或发送信息到：0448 860 385</p>
<p><b>University of Canberra</b> Student Welfare Phone: (02) 6206 8841 (during business hours) Email: <a href="mailto:welfare@canberra.edu.au">welfare@canberra.edu.au</a></p>	<p><b>堪培拉大学 (University of Canberra)</b> 学生福利部 电话：(02) 6206 8841 (上班时间) 电邮：<a href="mailto:welfare@canberra.edu.au">welfare@canberra.edu.au</a></p>

**University of New South Wales Canberra**

Manager, Equity and Diversity

Phone: (02) 8263 8688

Email: [EquityUnit@adfa.edu.au](mailto:EquityUnit@adfa.edu.au)

**新南威尔士大学堪培拉校区 (University of New South Wales  
Canberra)**

公平和多样性经理 (Manager, Equity and Diversity)

电话 : (02) 8263 8688

电邮 : [EquityUnit@adfa.edu.au](mailto:EquityUnit@adfa.edu.au)